

(3) that he is availing himself of the possibility offered to him at law to set aside professional secrecy in order to prevent an act of violence, because he has reasonable cause to believe that there is an imminent danger of death or serious bodily injury to a person or group of persons;

(4) the nature of the threats or violence he intends to prevent;

(5) the identity and, if possible, the contact information for the person or group of persons exposed to the danger; and

(6) the imminence of the danger in question.

3.06.01.03. An advocate who decides to communicate information that is protected by professional secrecy may, if necessary to achieve the purposes of the communication contemplated in section 3.06.01.02, communicate the identity and contact information of the person who prompted him to communicate the information.

3.06.01.04. Where circumstances permit, an advocate may consult the syndic of the Barreau before communicating the information protected by professional secrecy in order to assess the appropriate course of action.

3.06.01.05. An advocate who communicates information protected by professional secrecy in accordance with section 3.06.01.01 shall, for each communication, prepare a written note as soon as possible containing the following:

(1) the date and time of the communication;

(2) the grounds in support of his decision to communicate the information, including the violence he intended to prevent, the identity of the person who prompted him to communicate the information as well as the identity of the person or group of persons exposed to the danger; and

(3) the content of the communication, the method of communication used and the identity of the person to whom the communication was made.”.

2. This Regulation shall come into force on the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6000

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Physicians

— Professional activities that may be performed by a clinical perfusionist

Notice is hereby given, in accordance with the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Bureau of the Collège des médecins du Québec, at its meeting held on April 25, 2003, adopted the Regulation respecting professional activities that may be performed by a clinical perfusionist.

The Regulation has been transmitted to the Office des professions du Québec, which will examine it pursuant to section 95 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26). It will then be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may, under the same section, approve it with or without amendment, after the expiry of 45 days following this publication.

According to the Collège des médecins du Québec :

1° the object of this regulation is to determine, among the professional activities that may be performed by physicians, those that may be performed by a clinical perfusionist in a centre operated by an institution pursuant to the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2) or the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (L.R.Q., c. S-5) or in the course of the inter-hospital transportation of a patient or of an organ. A student duly enrolled in a training program leading to the diploma contemplated in this Regulation may engage in such activities insofar as they are required for the completion of this program;

2° as for citizens and the public protection, the regulation determines the terms and conditions, in particular training, according to which such activities may be performed.

Further information may be obtained by contacting, M^e Linda Bélanger, Legal Advisor, Collège des médecins du Québec, 2170, boulevard René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec) H3H 2T8; telephone number: (514) 933-4441, extension 362, facsimile number: (514) 933-5374, e-mail: lbelanger@cmq.org

Any person having comments to make on the following text is asked to send them, before the expiry of the 45-day period, to the Chairman of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. Comments will be forwarded by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions; they may also be sent to the professional order that has adopted the Regulation, namely the Collège des médecins du Québec, as well as to interested persons, ministries and organizations.

GAÉTAN LEMOYNE,
*Chairman of the Office des
professions du Québec*

Regulation respecting professional activities that may be performed by a clinical perfusionist

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 94, par. h)

1. The purpose of this Regulation is to determine amongst professional activities that may be performed by physicians those which, pursuant to the conditions provided therein, may be performed by clinical perfusionist.

2. In this Regulation, the following terms mean:

(1) “clinical perfusionist”:

(a) any person holding a clinical perfusionist diploma issued by Université de Montréal;

(b) any person who, on 28 February 2003, was a clinical perfusionist;

(2) “individual prescription”: any prescription given to a person by a physician and which includes any medications, treatments, tests or care to be provided to an identified patient;

(3) “collective prescription”: any prescription given to a person, under the rules governing medical care approved by the board of directors of the institution pursuant to the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2) or the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (R.S.Q., c. S-5) and which includes any medications, treatments, tests or care to be provided to classes of patients, the circumstances in which they may be provided as well as any possible contraindications.

3. Any professional activities as contemplated in this Regulation may only be performed in a centre operated by an institution pursuant to the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2) or the Act respecting health services and social services for Cree Native persons or in the course of the inter-hospital transportation of a patient or of an organ.

4. Any professional activities as contemplated in this Regulation shall be performed following an individual or collective prescription.

5. A clinical perfusionist may perform, under the conditions provided in this Regulation, the following professional activities:

(1) starting, supervising, maintaining, transporting, discontinuing or stopping the circulatory supports;

(2) regulating oxygen flow-metres on the circulatory supports;

(3) administer medications or other substances through injection or inhalation in the circuit of the circulatory supports;

(4) adjusting the anticoagulation according to coagulation time and hematologic tests;

(5) performing arterial and venous samples through catheters already in place or through the circuit of the circulatory supports;

(6) performing, analyzing and interpreting blood gas and performing the necessary regulation of the oxygen flow-metres on the circulatory supports;

(7) inducing hypothermia or hyperthermia by way of circulatory supports;

(8) starting and discontinuing the circulatory arrest during an extracorporeal circulation;

(9) performing a treatment by way of ultrafiltration or hemodialysis through the circulatory supports;

(10) starting and supervising the devices used for autotransfusion and plasmapheresis in the operating room or in the intensive care unit;

(11) irrigate the arterial or venous catheter with an heparin solution;

(12) programming the pacemaker.

6. A student duly enrolled in any orientation and integration program leading to a certificate as contemplated in the first paragraph of section 2, may perform, pursuant to section 5, any activities that may be performed by a clinical perfusionist insofar as they are required for the completion of this program.

7. This Regulation comes into force on the fifteenth day after its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5997